

Distr.: General  
24 May 2016  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٤ أيار/مايو ٢٠١٦ موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى  
الأمين العام

أُحيل إليكم، بصفتي رئيس مجلس الأمن، رسالة مؤرخة ١٦ أيار/مايو ٢٠١٦ موجهة من رئيس الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح والمنشأ عملاً بقرار المجلس ١٦١٢ (٢٠٠٥)، بناءً على الاستنتاجات التي اعتمدها الفريق العامل في ٢ آذار/مارس ٢٠١٦ (S/AC.51/2016/1) (انظر المرفق).

(توقيع) عمرو عبد اللطيف أبو العطا  
رئيس مجلس الأمن



## المرفق

رسالة مؤرخة ١٦ أيار/مايو ٢٠١٦ موجهة إلى الأمين العام من رئيس الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح

نظر الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح، في جلسته ٥٥ المعقودة في ٦ تموز/يوليه ٢٠١٥، في التقرير الثالث المقدم من الأمين العام بشأن الأطفال والنزاع المسلح في أفغانستان (S/2015/336)، الذي يغطي الفترة من ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤. واعتمد الفريق العامل في جلسته ٥٧، المعقودة في ٢ آذار/مارس ٢٠١٦، استنتاجاته بشأن الأطفال والنزاع المسلح في أفغانستان (S/AC.51/2016/1).

وفي سياق متابعة توصيات الفريق العامل، ورهناً بالقانون الدولي الواجب التطبيق وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها القرارات ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩) و ١٩٩٨ (٢٠١١) و ٢٠٦٨ (٢٠١٢) و ٢١٤٣ (٢٠١٤) و ٢٢٥٠ (٢٠١٥) و ٢٢٥٥ (٢٠١٥)، وبما يتواءم مع القانون الدولي ومع هذه القرارات، تم تكليفي، بصفتي رئيس الفريق العامل، بأن:

(أ) أطلب إليكم أن تكفلوا مواصلة فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ في أفغانستان وغيرها من وكالات الأمم المتحدة المعنية لمشاركتها وجهودها الرامية إلى دعم حكومة أفغانستان في التصدي للانتهاكات والتجاوزات المرتكبة ضد الأطفال في النزاعات المسلحة؛

(ب) وإقراراً بأهمية رصد الانتهاكات والتجاوزات التي تُرتكب في حق الأطفال والإبلاغ عنها، أطلب إليكم أن تكفلوا استمرار فعالية آلية رصد الانتهاكات والتجاوزات التي تُرتكب في حق الأطفال في النزاعات المسلحة في أفغانستان والإبلاغ عنها، لا سيما في المناطق الأكثر تضرراً من النزاع؛

(ج) أطلب إليكم أن تواصلوا منح الأولوية لأنشطة حماية الطفل ولقدرات بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، وأن تواصلوا تضمين التقارير المقبلة معلومات وتحليلات تتعلق بالأطفال والنزاع المسلح في أفغانستان، وذلك عملاً بقرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

(توقيع) رملان بن إبراهيم

رئيس

الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح